

Cleansing the temple

Transform Hearts By

Sanctification 潔淨聖殿

Scripture 經文：Luke

路加福音

19:45-48

- 1. Jesus transforms His people who are lost.** 祂改變失喪者(祂所揀選的百姓)
- 2. He transforms the walls.** 祂改變城牆
God's city walls of Jerusalem
屬神的耶路撒冷城牆
Old walls must be crushed 舊牆拆解
- 3. He transforms the world...**
through His church.
祂透過教會去改變後世後代

Ebola 伊波拉病毒

ISIS' terror 伊斯蘭國恐怖組織

Police vs. Black 美警民衝突

Ukraine 烏克蘭危機

Shanghai stepping 上海市年底踐踏事件

Malaysia Airline 馬航兩件空難事件

Air Asia accident 亞航意外

Hong Kong Occupy Central 佔中事件

Jiuhe Yi Taiwan election 台灣九合一選舉

1. Jesus drove out traders in the temple

耶穌趕出作買賣的人

2. House of prayers should be cleansed from robbers' den

聖殿變賊窩

**3. Temple people tried to kill
Jesus**

賊頭起殺機

**4. People listened to Jesus'
words 眾人聽耶穌的教訓**

三個被罰站的.....

兩個因為睡覺 & 一個因為不睡覺.....



The Lord's temple (House of God) within Saints' heart

在神的殿就在聖徒心中

The Lord is in His Holy Temple (house) and should also be in our hearts

主耶穌在聖殿中也應該在聖徒心中

The house of God is also the house of prayer with spiritual warfare

神的殿就應該是禱告殿必有靈界的爭戰

Warfare disturbs people's worship/serving motive

爭戰必搞亂人敬拜事奉的動機，這爭戰來自：

It comes from self, world & evil 自己，世俗和邪靈

God is leader 祭司領袖不是主人，神才是主人。

God disciplines 祭司領袖只是管家，神管教管家。

Leaders destroy 祭司領袖不服主人，惡向膽邊生

The Lord's people were amazed at His teaching

神的百姓(群眾)好奇祂的教訓

Effect can only be seen when the Holy Spirit come

直到聖靈降臨才見果效

What effect? 什麼果效? Obey and be transformed

By His blood on the cross and the power of the

Holy Spirit

順服接受耶穌改變人心，乃靠祂被釘在十字架上所流出的寶血和聖靈的能力

結論 Conclusion :

1. Keep going against the flow
逆流而上

**2. Keep praying for yourself,
family, next generation and
church.**

為自己,家人,下一代和教會禱告

3. Know your opponent 認清對手

4. Keep up 努力耕耘,讓聖靈收成

Consecrate me now to your service Lord!
今歸主為聖，終身歸主用，讓教會陪伴
我一起除邇邇，成為禱告殿！

